

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 76 (1963)

Artikel: Publicaziuns da la Lia 1962
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-226443>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ediziun centenara da Peider Lansel

in incumbenza da l'Uniun dals Grischs e da la Lia Rumantscha

I'l on scuors gnit la lavur concentrada sül prüm tom, chi cuntegna las poesias originalas ed ha da cumparair aint il cuors dal 1963 (100avel anniversari e 20 ons daspö la mort da P. L.).

I füt eir necessari da sclerir las dumondas ortograficas per il text definitiv, ingio cha'ls cussagls da professur dr. R. R. Bezzola am füttan e saran prezius, e uossa as tratta da dar als toms üna degna preschantaziun tipografica, clera e legibla eir a persunas plü aint ils ons.

La lavur per uschè dir monolitica da Peider Lansel in favur dal rumantsch ha düra 40 ons e ardüt üna schurma da lavuors da vaintas sorts, chi voutan esser lettas, eir sch'üna part d'ellas nu pon cumparair aint ill'Ed. cent.

Quist ultim temp ais il redactur inclinà sül commentar dal prüm tom cullas spiegaziuns e variantas dals vers originals.

Cul agüd da la figlia da Peider Lansel, duonna Erica Chable-Lansel, gnit cumpletta e corret il material biografic.

Winterthur, ils 8 avrigl 1963

Andri Peer

Publicaziuns da la Lia 1962

Vocabulari romontsch sursilvan-tudestg, da Ramun Vieli ed Alexi Decurtins; stampa e ligiadura: Stampa Romontscha, Mustér.

Dicziunari rumantsch ladin-tudais-ch, da Oscar Peer; squitsch e liadüra: Stamparia engiadinaisa, Samedan.

Laudinella, cudesch da chant per chor masdà, 2. ediziun.

OSL e LR ediziuns cumünai vlas da l'Ouvra svizra per lectüra a la giuventüna e la Lia Rumantscha:

Nr. 393 *Robinson*, traducziun ladina da Cla Biert, illustraziuns da Albert Steiger;

Nr. 800 *La vipra - Fistatgs*, da Andri Peer, translaziun sursilvana da Paulina Caduff-Vonmoos, illustraziuns da Constant Könz;

Nr. 801 *La cauretta da Mistral Gieri*, versiun sursilvana da Gieri Carigiet, illustraziuns da Marcel Vidoudez;

Nr. 802 *Algrezcha da Nadal*, da Chatrina Filli, illustraziuns da Jon Curo Tramèr.

Periodics

La Pùnt, figliet par la Sutselva. Do or da la squitschareia Roth & Co., Tusàn, an cuminanza cun la Leia Rumantscha. Samtgieu da L. Loringett, Cuir. Vean or mintga meins tanànt or igl fanadur ad avust. XII anada.

La Scoletta, figliet per la Cuminàntza Mussadras Rumàntschas. 13avla anada. Cumpara an tuts idioms. Toccan oz en cumparidas 680 paginas. Redacziun: Anna-Lina Felix.

Publicaziuns sustgnüdas 1962

Davart il perver e tractar la biestga, da C. P. Casutt.

Il pled puter, grammatica ladina d'Engiadin'ota, da Walter Scheitlin, illustraziuns da Giuliano Pedretti, P. R. Berry e Turo Pedretti; ediziun da l'Uniun dals Grischs.

La müdada, roman, da Cla Biert.

La Scena

Nr. 25 *Il büschmaint fa l'hom*, da Men Gaudenz;

Nr. 26 *Il vair agnè da Bethlehem*, gö biblic da Erika Schubiger, traducziun da rav. Duri Gaudenz;

Nr. 27 *Il Triarch*, gö in trais acts da Tista Murk.

Las novelas, prosa da P. Alexander Lozza, ediziun da ser Duri Lozza.

Otras publicaziuns rumantschas na periodicas

General Demont, da Toni Halter, drama en 5 acts, ediziun multiplicada digl autur 1962.

Il frousler, da Jon Guidon, raquints, ediziun da l'autur, Stamparia Roth & Co., Tusan 1962.

La prova, da Tista Murk, gö festal in commemoraziun dals 200 ons libertà da la Val Müstair, ediziun rumantscha e tudais-cha multiplicada da l'autur 1962.

Las Passiuns romontschas, da Gion Deplazes, Ediziuns Desertina, Cultura — Carnet I.

Sin finiastra, Ovras da Sur Carli Fry, tschunavel volum, Ediziuns Desertina 1962.

Tranter stgeir e cler, da Gion Peder Thöni. En pugn plagn poesia e prosa, ediziung dall'Uniung Rumantscha da Surmeir 1962.